



M0094021 (es)
mayo 2018
(Traducción: junio 2018)



Manual de Operación y Mantenimiento

BD118 y BD121 Cucharón de descarga lateral

PKS 1-UP (BD118)
BND 1-UP (BD118)
RSW 1-UP (BD121)
MFP 1-UP (BD121)

Idioma: instrucciones originales

Información importante sobre seguridad

La mayoría de los accidentes relacionados con el manejo, mantenimiento y reparación de un producto son debidos al incumplimiento de medidas de seguridad elementales. Con frecuencia, un accidente puede evitarse identificando las situaciones potencialmente peligrosas antes de que ocurran. Debe estar atento ante posibles peligros, incluyendo los factores humanos que pueden afectar la seguridad. También debe tener la formación y las aptitudes necesarias y disponer de las herramientas adecuadas para llevar a cabo correctamente estas funciones.

Utilizar, lubricar, mantener o reparar este producto de forma inadecuada podría ser peligroso y producir lesiones graves o mortales.

No utilice este producto ni realice ninguna operación de lubricación, mantenimiento o reparación al mismo hasta que haya verificado que está autorizado a realizar dicha tarea y haya leído detenidamente la información relativa a su funcionamiento, lubricación, mantenimiento y reparación.

En este manual y en el producto se proporcionan advertencias y precauciones de seguridad. Si no presta atención a estas advertencias, usted u otras personas podrían sufrir lesiones o incluso morir.

Los peligros están marcados con el "símbolo de alerta de seguridad" y seguidos de una "palabra de aviso" como, por ejemplo "PELIGRO", "ADVERTENCIA" o "PRECAUCIÓN". A continuación se muestra la etiqueta de alerta de seguridad "ADVERTENCIA".



El significado de este símbolo de alerta de seguridad es el siguiente:

Atención, manténgase alerta. Su seguridad está en peligro.

El mensaje que explica el peligro y que aparece debajo del aviso puede ser escrito o gráfico.

Algunas de las operaciones que pueden dañar el producto se identifican por medio de etiquetas de "ATENCIÓN" tanto en el producto como en esta publicación.

Caterpillar no puede prever todas las posibles circunstancias que puedan suponer un peligro. Así pues, las advertencias indicadas en el producto y en esta publicación no integran todas las situaciones de peligro. No debe utilizar este producto de forma distinta a la indicada en este manual sin tener antes la certeza de que ha tenido presentes todas las reglas y precauciones de seguridad correspondientes a la utilización del producto en su lugar de uso, incluidas las reglas específicas del sitio y las precauciones aplicables al lugar de trabajo. Si usa una herramienta, procedimiento, método o técnica de trabajo que no estén recomendados específicamente por Caterpillar, debe tener la certeza de que son seguros para usted y para otras personas. Además, debe asegurarse de que está autorizado a realizar esta tarea y de que el producto no vaya a sufrir daños ni volverse inseguro a consecuencia de su utilización o de los procedimientos de lubricación, mantenimiento o reparación que desea utilizar.

La información, especificaciones e ilustraciones incluidas en esta publicación se basan en la información disponible en el momento en que se redactó. Las especificaciones, pares de apriete, presiones, mediciones, ajustes, ilustraciones y otros datos incluidos en este manual pueden variar en cualquier momento. Estos cambios podrían afectar a las operaciones de mantenimiento del producto. Obtenga la información completa y más reciente antes de realizar cualquier trabajo. Los distribuidores de Cat disponen de la información más actualizada.



Cuando necesite piezas de repuesto para este producto, Caterpillar recomienda utilizar piezas de repuesto Cat.

Pasar por alto estas advertencias puede dañar o averiar prematuramente el producto y causar lesiones graves o mortales.

En Estados Unidos, cualquier establecimiento o persona que elija el propietario puede llevar a cabo el mantenimiento, la sustitución o la reparación de los sistemas y dispositivos de control de emisiones.

Contenido

Prefacio 4

Sección de seguridad

Mensajes de seguridad 5

Información general sobre peligros 7

Prevención frente a aplastamientos y cortes . 10

Prevención de incendios y explosiones 11

Antes del funcionamiento 13

Funcionamiento 13

Información sobre ruido e información sobre vibraciones 14

Sección de información de producto

Información general 15

Información de identificación..... 17

Sección de operación

Funcionamiento..... 19

Información de transporte 23

Sección de mantenimiento

Soporte de mantenimiento 25

Programa de intervalos de mantenimiento 26

Sección de información de referencia

Materiales de referencia..... 29

Sección de Índice

Índice 30